

# Biztonsági adatlap (EC) 1907/2006 irányelv alapján

## 02730/2 / 02733/02740 Detaseal hydroflow lite (bázis+kat.)

Nyomtatás dátuma: 2011.06.29.

1/4

Átdolgozva: 2011.05.26. Verzió: 1.1 Angol

### 1 Az anyag vagy készítmény és a vállalat azonosítója

- 1.1 Az anyag / készítmény azonosítója  
A termék kereskedelmi neve: Detaseal hydroflow lite: alap szett - gyors szett
- 1.2 Az anyag / készítmény felhasználása: Szakképzettséggel.  
Lenyomatanyag fogorvosi használatra.
- 1.3 A vállalat / vállalkozás azonosítása  
Gyártó / forgalmazó: DETAX GmbH & Co. KG  
Utca / postafiók.: Carl-Zeiss-Str. 4  
Ország / postai irányítószám / város: D-76275 Ettlingen  
Telefon: +49 7243/510-0 Telefax: +49 7243/510-100  
e-mail: post@detax.de
- 1.4 Sürgősségi telefonszám: +49 7243/510-0  
Ez a szám csak munkaidőben érhető el (hétfő-csütörtök 8:00-17:00, péntek 8:00-16:00).

### 2 A veszélyek azonosítása

- 2.1 Osztályozás: A készítmény szabályszerű (1999/45/EC) használata esetén nem veszélyes
- 2.2 Kritikus veszélyek emberre és környezetre: Nem jelent különleges veszélyt.

### 3 Összetétel / információk az összetevőkről

- 3.1 Kémiai jellemzés (preparáció)  
Leírás: Polimetilsziloxánt tartalmaz funkciós csoportokkal, továbbá, töltőanyagokat és színezéket;  
a katalizátorban emellett platina-komplex található
- 3.2 Veszélyes összetevők: Nincs.

### 4 Elsősegély esetén szükséges intézkedések

- 4.1 Általános információk: Baleset vagy rosszullet esetén forduljon orvoshoz (ha lehetséges, mutassa meg a címkét vagy ezt a biztonsági adatlapot).
- 4.2 Belégzés esetén: Friss levegőre kell menni.
- 4.3 Bőrre kerülés esetén: Távolítsa el a terméket mechanikusan textillel vagy papírral. Mossa le bő vízzel és szappannal. Látható bőrelváltozás vagy panasz esetén orvoshoz kell fordulni (ha lehetséges, mutassa meg a címkét vagy ezt a biztonsági adatlapot).
- 4.4 Szembe kerülés esetén: A nyitott szemet azonnal bő vízzel legalább 15 percig öblítse, majd a lehető leghamarabb forduljon orvoshoz.
- 4.5 Lenyelés esetén: Azonnal forduljon orvoshoz. A száját vízzel alaposan azonnal ki kell öblíteni, majd bőséges mennyiségben vizet kell inni sokszor kortyolva. Ne erőltessen hányást. Rosszullet esetén forduljon
- 4.6 Az asszisztens saját védelmében: Viseljen megfelelő védőeszközöket (kézvédelem, arcmaszk, "Life key").

### 5 Tűzvédelmi intézkedések

- 5.1 Megfelelő oltóanyag: Vízpára, hab, szén-dioxid, száraz por.
- 5.2 Oltóanyag, mely biztonsági okokból nem használható: Vízugár.
- 5.3 Különleges veszély az anyag vagy a feldolgozása kapcsán, égési termékek, keletkező gázok: Hidrogén keletkezése robbanékony hidrogén-levegő elegy keletkezéséhez vezethet.
- 5.4 Különleges védőfelszerelés a tűzoltáshoz: Használjon légzőkészüléket, amely független a visszaszívott levegőtől.

# Biztonsági adatlap (EC) 1907/2006 irányelv alapján

## 02730/2 / 02733/02740 Detaseal hydroflow lite (bázis+kat.)

Nyomtatás dátuma: 2011.06.29.

2/4

Átdolgozva: 2011.05.26. Verzió: 1.1 Angol

|          |                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>6</b> | <b>Intézkedések baleset esetén</b>                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 6.1      | Személyi óvintézkedések                                                                                                                                                                                                         | Véletlenül kiömlött anyagnál számoljon a lehetséges csúszásveszéllyel. Ne lépjen a kiömlött anyagra.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 6.2      | Környezetvédelmi óvintézkedések                                                                                                                                                                                                 | Tartsa távol szennyvíztisztító telepektől, a part menti vizektől, és a talajtól. Vegye figyelembe a helyi hatósági rendeleteket.                                                                                                                                                                                                                                         |
| 6.3      | Feltakarítási módszerek                                                                                                                                                                                                         | Mechanikus úton vagy folyadékszívó anyaggal (homok, kovaföld, fűrészpor), és helyezze megfelelő tartályba, szabályszerűen címkézve (A megsemmisítésre lásd 13. pont).                                                                                                                                                                                                    |
| <b>7</b> | <b>Kezelés és tárolás</b>                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 7.1      | Kezelés:<br>Biztonságos kezelésre irányuló<br>óvintézkedések:<br>Óvintézkedések tűz-és robbanásveszélyre:                                                                                                                       | A vegyi anyagokkal kapcsolatos szokásos óvintézkedések kell követni. Használata esetén tilos enni, inni és dohányozni.<br>Töltés és újratöltés közben az anyag statikusan feltöltődhet. Tegyen lépéseket ezen statikus töltődés ellen.<br>Tartsa távol tűzforrástól - Dohányozni tilos.                                                                                  |
| 7.2      | Tárolás:<br>Tároló helyiségek és tartályokra vonatkozó<br>előírások:<br>Összeférhetetlen anyagokkal kapcsolatos<br>tárolási tanácsok:<br><br>További raktározási információk:                                                   | A termék hűvös, száraz és jól szellőző helyen, élelmiszerektől távol tartandó. Tartsa a tárolóedényeket szorosan zárva. Biztosítsa a szoba kellő szellőzését.<br>Ne tárolja együtt savakkal, lúgokkal, alkoholokkal, fémporokkal és fém-oxidokkal (hidrogén szabadulhat fel)<br><br>Tartsa legfeljebb 25°C/77°F hőmérsékleten.<br>Tartsuk távol a nedvességtől.          |
| 7.3      | Pontos használata                                                                                                                                                                                                               | Fogorvosi használatra kifejlesztett lenyomatanyag.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>8</b> | <b>Az expozíció ellenőrzése és személyi védelem</b>                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 8.1      | Expozíciós határértékek                                                                                                                                                                                                         | Nincs szükség különleges munkahelyi környezetre.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 8.2      | Az expozíció korlátozása és ellenőrzése                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 8.2.1    | Az expozíció korlátozása és ellenőrzése a munkahelyen<br>Személyes védőfelszerelés:<br>Általános elővigyázatossági és higiéniai<br>intézkedések:<br>Légzésvédelem:<br>Kézvédelem:<br><br>Szemvédelem:<br>A testfelület védelme: | A vegyi anyagokkal kapcsolatos szokásos óvintézkedéseket kell követni. Használatakor tartózkodjunk evéstől, ivástól, és a dohányzástól.<br>Nem szükséges.<br>Védőkesztyű (pl.: nitril) használata ajánlott, de semmiképpen sem latex kesztyűé (rontja a kötési reakciót)<br>A szem sérülésének elkerülése érdekében viseljen védőszemüveget.<br>Viseljen munkaruházatot. |
| 8.2.2    | A környezetbe kerülés korlátozása és<br>ellenőrzése                                                                                                                                                                             | Akadályozzuk meg az anyag bejutását partmenti vizekbe és a talajba.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>9</b> | <b>Fizikai és kémiai tulajdonságok</b>                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 9.1      | Megjelenés<br>Forma:<br>Szín:<br>Szag:                                                                                                                                                                                          | paszta<br>bázis: pink, katalizátor: fehér<br>borsmentaszertű                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 9.2      | Fontos információk az egészség és a<br>környezet védelmében<br>Gyulladáspont:<br>Égési hőmérséklet:<br>Oxidálódási tulajdonságok:<br>Robbanási határok:<br>Gőznyomás:<br>Sűrűség:<br>Vízoldékonyság:                            | (a 67/548/EEC biztonsági módszer)<br><br>>100°C/212°F<br>>400°C/752°F<br>Emelkedett hőmérséklet serkenti a hidrogén-felszabadulást.<br>nincs adat<br><10 hPa 20°C/68°F<br>= Kb. 1,28 g/cm3 20°C/68°F<br>Gyakorlatilag oldhatatlan                                                                                                                                        |

DIN 51755

DIN 51794

DIN 51757

# Biztonsági adatlap (EC) 1907/2006 irányelv alapján

## 02730/2 / 02733/02740 Detaseal hydroflow lite (bázis+kat.)

Nyomtatás dátuma: 2011.06.29.

3/4

Átdolgozva: 2011.05.26. Verzió: 1.1 Angol

|           |                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                             |            |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|           | pH-érték:                                                                                | n.a.                                                                                                                                                                                                                        |            |
|           | Megoszlató együttható oktanol / víz:                                                     | n.a.                                                                                                                                                                                                                        |            |
|           | Viszkozitás:                                                                             | kb. 17000 mPa.s 23°C/73°F                                                                                                                                                                                                   | Brookfield |
| 9.3       | További információk                                                                      |                                                                                                                                                                                                                             |            |
|           | Termikus bomlás:                                                                         | >180°C/356°F                                                                                                                                                                                                                |            |
| <b>10</b> | <b>Stabilitás és reakcióképesség</b>                                                     |                                                                                                                                                                                                                             |            |
| 10.1      | Kerülendő körülmények                                                                    | Hőmérséklet >150°C/302°F (bővebben a 10.3 pontban)                                                                                                                                                                          |            |
| 10.2      | Kerülendő anyagok                                                                        | Reagál savakkal, lúgokkal, alkoholokkal, fémporokkal és fém-oxidokkal, hidrogén szabadul fel.                                                                                                                               |            |
| 10.3      | Veszélyes bomlástermékek                                                                 | Termikus bomlás esetén hidrogén szabadul fel. Kb. 150°C/302°F hőmérsékleten kis mennyiségű                                                                                                                                  |            |
| <b>11</b> | <b>Toxikológiai információk</b>                                                          |                                                                                                                                                                                                                             |            |
| 11.0      | Általános információk                                                                    | A rendelkezésre álló tapasztalatok szerint az anyag nem jelent kockázatot az egészségre, az előírásoknak megfelelő alkalmazás mellett. Rendelkezésre álló adatok alapján az anyag nem mutagén, karcinogén, vagy terratogén. |            |
| 11.1      | Toxikológiai tesztek                                                                     |                                                                                                                                                                                                                             |            |
|           | Akut toxicitás                                                                           |                                                                                                                                                                                                                             |            |
|           | Akut orális toxicitás:                                                                   | Kifejezetten a termékre toxikológiai adat nincs. Más, hasonló összetevőkből álló termékeknél, az LD <sub>50</sub> (patkánynál, per os) több mint 5000 mg/kg-ot találtak.                                                    |            |
| <b>12</b> | <b>Ökológiai információk</b>                                                             |                                                                                                                                                                                                                             |            |
| 12.1      | Ökotoxicitás:                                                                            |                                                                                                                                                                                                                             |            |
|           | Hatások a szennyvízkezelő üzemekben (bakteriális toxicitás: légzés/reprodukciós gátlás): | A rendelkezésre álló tapasztalatok alapján nincs kedvezőtlen hatással a tisztítóüzemekre.                                                                                                                                   |            |
| 12.2.     | Mobilitás                                                                                | A termék vékony réteget képez a vízfelszínen. Lebegő részecskéket adszorbeálhat. Ülepítéssel kell elválasztani.                                                                                                             |            |
| 12.3      | Tartósság és lebomlás                                                                    |                                                                                                                                                                                                                             |            |
|           | Biológiai lebomlás / további információ:                                                 | A termék biológiailag nem bomlik le. Egy bizonyos fokon a polidimetilsziloxán lebontható abiotikus eljárásokkal.                                                                                                            |            |
| 12.4      | A lehetséges biológiai felhalmozódás:                                                    | Biológiai felhalmozódása valószínűtlen.                                                                                                                                                                                     |            |
| 12.5      | Egyéb káros hatások                                                                      | Nincsenek.                                                                                                                                                                                                                  |            |
| 12.6      | További ökotoxikológiai hatások                                                          | Előírásszerű kezelésekor környezeti hatásra nem kell számítani.                                                                                                                                                             |            |
| <b>13</b> | <b>Hulladékkezelés, ártalmatlanítás</b>                                                  |                                                                                                                                                                                                                             |            |
| 13.1      | Hulladékgazdálkodás (termék)                                                             | Ajánlás: Égetésnek megfelelő előírások alapján kell speciális krematóriumban elégetni. Vegye figyelembe a helyi hatósági rendeletek.                                                                                        |            |
|           | Európai Hulladék Katalógus Referenciaszám:                                               | 07 02 17                                                                                                                                                                                                                    |            |
| 13.2      | Szennyezett áru csomagolása:                                                             | Ajánlás: Teljesen üres tárolóedény (cseppmentes, pormentes, gondosan selejtezendő). A tárolóedények újrahasznosíthatóak vagy újra felhasználhatóak. Vegye figyelembe a helyi / országos hatósági rendeleteket.              |            |
| <b>14</b> | <b>Szállítási információ</b>                                                             |                                                                                                                                                                                                                             |            |
| 14.1      | Szárazföldi szállítás ADR / RDI és GGVS / GGVE:                                          |                                                                                                                                                                                                                             |            |
|           | GGVS / GGVE osztály:                                                                     | Nem veszélyes anyag                                                                                                                                                                                                         |            |
|           | ADR / RID osztály:                                                                       | Nem veszélyes anyag                                                                                                                                                                                                         |            |
|           | Szállítási sürgősségi kártya száma:                                                      |                                                                                                                                                                                                                             |            |
|           | Figyelmeztető tábla - Veszélyességi szám:                                                |                                                                                                                                                                                                                             |            |
|           | Megnevezés:                                                                              |                                                                                                                                                                                                                             |            |
|           | További információk:                                                                     |                                                                                                                                                                                                                             |            |

# Biztonsági adatlap (EC) 1907/2006 irányelv alapján

## 02730/2 / 02733/02740 Detaseal hydroflow lite (bázis+kat.)

Nyomtatás dátuma: 2011.06.29.

4/4

Átdolgozva: 2011.05.26. Verzió: 1.1 Angol

|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                              |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|           | Alagútkorlátozási kód:<br>Engedélyezett mennyiség:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                              |
| 14.2      | Belvízi szállítás ADN / ADN:<br>További információ:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Nem veszélyes anyag                                          |
| 14.3      | Tengeri szállítás IMDG / GGVsea:<br>IMDG / GGVsea osztály:<br>EMS-No:<br>Tengerszennyezés:<br>Megfelelő szállítási név:<br>Technikai név:<br>Engedélyezett mennyiség:                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Nem veszélyes anyag                                          |
| 14.4      | Légi szállítás ICAO-TI és IATA-DGR légi szállítás:<br>ICAO / IATA-osztály:<br>Megfelelő szállítási név:<br>Technikai név:<br>Csomagolási előírások:<br>EQ E1:<br>Engedélyezett mennyiség:<br>Légiposta küldeményként                                                                                                                                                                                                                                      | Nem veszélyes anyag<br><br><br><br><br><br><br>engedélyezett |
| <b>15</b> | <b>Szabályozási információk</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                              |
| 15.1      | Nemzeti előírások (Németország):<br>Vegye figyelembe a helyi / országos hatósági rendeleteket.<br>Információk a címkézéssel a 2. pontban találhatóak ezen dokumentumban.<br>A vizes környezetben lehetséges káros hatások osztályozása (Wassergefährdungsklasse):<br>1. osztály (enyhe károsodást okozhat vizes környezet).                                                                                                                               |                                                              |
| <b>16</b> | <b>Egyéb információk</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                              |
| 16.1      | A 3. pontban említett R-besorolás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Nincs.                                                       |
| 16.2      | További információk<br>A rövidítések magyarázata:<br>n.a. = nem alkalmazható                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | N. S. = független                                            |
| 16.3      | Irodalomjegyzék<br><br>Sicherheitstechnische Kenndaten chemischer Stoffe, ecomed-Verlag, Loseblattsammlung mit Ergänzungslieferungen<br><br>Handbuch der Abfallentsorgung, ecomed-Verlag, Loseblattsammlung mit Ergänzungslieferungen<br><br>Allgemeine Verwaltungsvorschrift zur Änderung der Verwaltungsvorschrift wassergefährdender Stoffe - VwVwS vom 27. Juli 2005<br><br>Biztonsági adatlapok és további információk a gyártókról / forgalmazókról |                                                              |
| 16.4      | Termék<br>A megadott adatok kizárólag a termék(ek) biztonsági követelményeit mutatja be jelenlegi tudásunk alapján. Ez nem jelent garanciát a termék(ek) érvényes garanciális rendelkezésekben leírt tulajdonságaira.<br><br>Ez a biztonsági adatlap az (EC) 453/2010 irányelv alapján készült.                                                                                                                                                           |                                                              |